fnel scouts & guides

DIPPECHER DACHSEN
SCOUTEN A GUIDEN
AUS DER GEMENG DIPPECH

# DixDixDax

## ALLES GUDDES AM NEIE JOER!

DixDixDax 125
Januar 2020

Adresse postale:
Dippecher Dachsen
a.s.b.l. R.C.S
Luxembourg F8892

L-4906 Dippach
www.dachsen.lu

info@dachsen.lu

Redaktioun:
Soraia De Oliveira
Passagem (BV)
Daniel Monville (LX)
Max Ralinger (SG)
Mark Monville (Ex)
Claude Marson (RV)

Layout: Cyril Wagener
Korrektur: Claude Marson
Redaktioun: Cyril Wagener

GRUPP

# BUERGBRENNEN

## SAMSCHDEG, 29. Februar :

Owes

Wien: Grupp

Wat: Fakelzuch wann et däischter ass an uschléissend Buergbrennen

Jiddereen ass invitéiert ab 18:00 bei den Home ze kommen. Mir doen natierlech all eise Foulard un!

Soubal d'Buerg brennt, sinn d'Eltere gebieden hir Kanner nees bei sech ze huelen.

Soirée

Qui : Groupe

Quoi : retraite aux flambeaux à la tombée de la nuit et feu des brandons par la suite

Tout le groupe se donne rendez-vous à 18h00 au Home. Nous portons tous notre foulard !

Dès allumage du feu des brandons, les parents sont priés de récupérer leurs enfants.

GRUPP

# BUERGBRENNEN

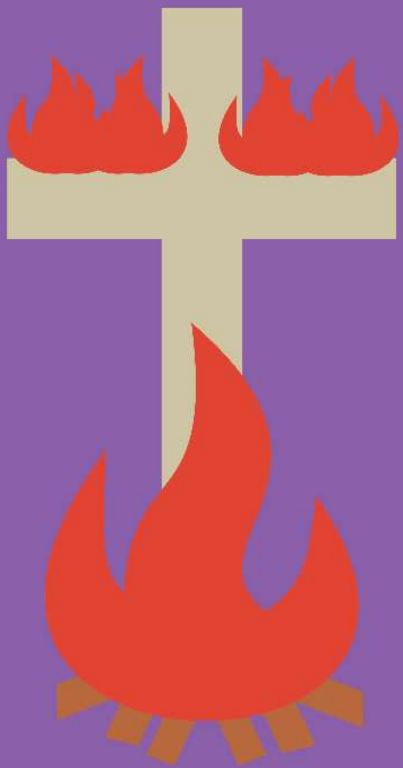
## SAMSCHDEG, 22. Februar

Mir ginn duerch Schuller a Sprénkeng Material sammele fir d'Buergbrennen a fir e klengen Don entgéint ze huelen deen hëllefe soll d'Onkäschte vum Buergbrennen ze decken.

Wien: Grupp
Depart: den 22.02.2020 um 13:00 beim Scoutshome
Retour: den 22.02.2020 um 17:00 beim Scoutshome
Wichteg: vergiesst Uniform a Foulard net!!

------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Nous ferons le tour de Schouweiler et de Sprinkange pour récolter du matériel pour le Buergbrennen et collecter des dons censés couvrir les frais de l'organisation.



## SAMSCHDEG, 29. Februar

Samschdes moies gëtt d'Buerg ab 9:00 opgeriicht, also kommt bis laanscht eng Hand mat upaken.
Mëttes iesse mir dann och zesummen.

Moies

Wien: CP/SP, Explorer, RovEx an Cheffen

Wat: Buerg bauen a Preparative fir Owes

Wéini: 9:00 beim Home. Mëttes iesse mir zesummen am Home

Retour: CP/SP: um 14:00; All déi aner: wann d'Buerg fäerdeg ass

CP/SPe musse sech bei hire Cheffen umellen!

Matinée

Qui : CP/SP, Explorer, RovEx an Cheffen

Quoi : Construction et préparatifs pour le soir

Rendez-vous : 9:00 près du Home. Nous prenons le repas de midi ensemble au Home

Retour : CP/SP : à 14:00 ; pour tous les autres, lorsque la construction est terminée

Les CP/SPs doivent signaler leur présence auprès de leur chef!

GRUPP

**DEPART**
07.03.2020 um 9:30 beim Scoutshome

**WOU ASS D'AKTIVITÉIT**
Gemeng Dippech

**RETOUR**
07.03.2020 um 14:30 beim Scoutshome

# SAVE THE DATE

**DACHSEN-SHOP:**

Le „Dachsen Shop“ est ouvert les samedis 15.02 - 07.03 - 25.04 - 23.05 - 13.06, de 16:00 à 16:30.

# GROUSS BOTZ

Un all eis Memberen, d'Amicale, Elteren a Frënn vun den Dachsen a vun der Natur. A Kollaboratioun mat der Ëmweltkommissioun organiséieren d'Dippecher Dachsen nees eng Grouss Botz an der Gemeng. Hei geet et drëms am ëffentleche Raum vun eisen Dierfer d'Natur vun deem Offal ze befreien dee vu verschiddenen Zäitgenossen do hannerlooss ginn ass. Et gi vill fläisseg Hänn gebraucht, dofir bréngt roueg är Elteren a Kollege mat!
No der Aarbecht gëtt et dann e gudde Maufel am Dachsenbau z'iessen.

Lénks Patt,
Är Cheffen

# GRUPPECAMP – 2020

## !SAVE THE DATE!

Léif Wëllef, léif Trupp, léif Explorer,

och dëst Joer wäerte mir erëm e flotte Gruppecamp matenee verbréngen. Vill kann ech iech nach net zielen, mir hunn Iwwerraschunge ganz gären, an hoffen dës Iwwerraschung wäert iech vill, vill, vill gefalen.

De Camp ass vum **4. bis de 7. Abréll!** Dëse Camp ass fir all eis Wëllefcher, eis Jongen an Meedercher aus der Trupp esou wéi eis Explorer.

Haalt iech onbedéngt dësen Datum fräi, et wäert iech sécher Spaass maachen!

Lénks Patt,
Aer Cheffenequipe

GRUPP

Wéini:
Samschdeg, 25. Januar 2020

Wou:
an der Dippecher Gemeng

Fir wien:
den ganze Grupp ass agelueden, vum Beaver, iwwer d'Trupp bis bei d'Rover an d'Tembo

Rendez-vous:
• Beaver a Wëllef um 14:00 op der Schuller Gare
• Trupp an Explorer um 14:00 op der Dippech-Reckenger Gare

Rendez-vous fir d'Elteren:
19:00 beim Scoutshome zu Schuller

Retour:
Ab 20:00, jiddereen ass awer agelueden nach bei eis ze bleiwen

Prix/Präis: 5 Euro op der Plaaz ze bezuelen
Unmellen/Inscription: info@dachsen.lu

# Verspriechen

Léif Beaver, Wëllefcher, Scouten, Explorer a Rover,
Eng ganz Rëtsch ënnert iech huet dëst Joer hir éischt Erfarungen an der grousser Welt vum Scoutismus gemaach. Ënnert iech sinn och eng Rei Leit déi, well se al an erfuere genuch waren, op der Montée hier Branche gewiesselt hunn.
Fills du dech hei ugesprach?
Wëlls du gären déi nächst grouss Etape an denger Scoutscarrière erliewen?

Dann ass elo d'Zäit komm fir feierlech an offiziell an der Mëtt vun de Scouten opgeholl ze ginn, andeems du däi Verspriecheche mëss an däi Scoutsfoulard iwwerreecht kriss.
Dës Aktivitéit riicht sech un alleguer eis Memberen, och un déi, déi hiert Versprieche scho gemaach hunn.
Also mell dech séier un!

Ab 19 Auer sinn d'Elteren häerzlech ageluede sech bei eisem Home ze treffe fir um Verspriechen deel ze huelen. Uschléissend bidde mir iech iech zu eis ze geselen, fir Iessen an Gedrénks gëtt gesuecht.

Lénks Patt,
Aer Cheffenequipe

**Nom de l'activité :**

Verspriechen

**Où se déroule l'activité :**

Dippach

**Informations sur le départ :**

25/1/2020 14:00

Bv/Lx: Schuller Gare, SC/Ex Dippech-Reckenger Gare

**Informations sur le retour :**

25/1/2020 20:00

Scoutshome

**Prix :**

5€

ze iwwerweisen

## SOUCHE

Je soussigné(e)

permets à mon/mes enfant(s)

de participer à l'activité.

Remarques :

Date :

Signature :

**Inscription jusqu'au :** 18/01/20

**Par mail à :** info@dachsen.lu

**Souche à remettre lors du rendez-vous**

# HIGHLIGHTS

*"The spirit is there in everyone; it has to be discovered and brought to light."*
Robert Baden-Powell

Mir haten dat éischt Semester e ganze Koup flott Aktivitéiten. All Branche hat e flotte Start an d'Joer an eise Grupp ass gewuess.

Mat der Montée huet et ugefaangen a mat engem RovEx-Camp huet et opgehalen. Et gouf vill gelaacht an zesummen Zäit verbruecht. Et léiert ee sech kennen an iwwert seng Grenzen ze goen. Dëst kann duerch en Hike, en ganzen Dag an der Kichen, oder duerch den Austausch mat der Generatioun vun virdrunner geschéien.

Duerch sou Aktivitéite lieft de Scoutismus weider a mir sinn houfreg dass dir eis doranner ënnerstëtzt.

Lénks Patt,
Dippecher Dachsen

WAT
Camp

DEPART
18.02.2020 um 8:30
Parking Glacis an der Stad bei der Tramhaltestell Theater

WOU ASS D'AKTIVITÉIT
Misäershaff
Ferme Misère
L-8808 Arsdorf

RETOUR
21.02.2020 um 16:00
Parking Glacis an der Stad bei der Tramhaltestell Theater

PRÄIS
45€, ze iwwerweisen

ASCHREIWUNG
Bis den 09.02.2020 per Email un beaver@dachsen.lu an d'Souche um Rendez-vous ofginn

ASCHREIWUNG
Bis den 09.02.2020 per Email u n wellef@dachsen.lu an d'Sou che um Rendez-vous ofginn

# HONANI-CAMP

Léif Beaver a Wëllef, mir hunn e Bréif kritt:

> ***How!***
> ***Léif Dachsen, mir brauchen är Hëllef. Mäi grousse Brudder, den Isi, ass verschwonnen. Hien war fir d'lescht gesi gi wéi hien um Wee war fir an d'Sauer schwammen ze goen a säitdeem ass hien net méi gesi ginn. Mir wëssen net war geschitt ass... a mir vermëssen mäi Brudder ganz vill.***
>
> ***Kënnt dir eis hëllefen dat Rätsel ze léisen an den Isi erëm ab eise Stamm Heem ze bréngen?***
>
> ***Mir waarden ongedëlleg op iech!***
>
> ***Lénks Patt***
> ***Guyapi***

Mir Dachsen loosse keen am Stach a wäerten eis gemeinsam op d'Rees maache bei den Honani-Indianerstamm.

Sief och du dobäi bei dësem Abenteuer.

Lénks Patt,
Är Beaver- a Wëllefcherscheffen

# SOUCHE - HONANI-CAMP

**NOM DE L'ACTIVITÉ**
Honani-Camp

**OÙ SE DÉROULE L'ACTIVITÉ**
Misäershaff
Ferme Misère
L-8808 Arsdorf

**INFORMATIONS SUR LE DÉPART**
18.02.2020 à 8:30
Parking Glacis à Luxembourg auprès de la station de tram « Theater »

**INFORMATIONS SUR LE RETOUR**
21.02.2020 à 16:00
Parking Glacis à Luxembourg auprès de la station de tram « Theater »

**PRIX**
45€
à virer au compte des Dippecher Dachsen LU62 1111 0402 6106 0000

Je soussigné(e)

permets à mon/mes enfant(s)

de participer à l'activité.

Remarques :

Date :

Signature :

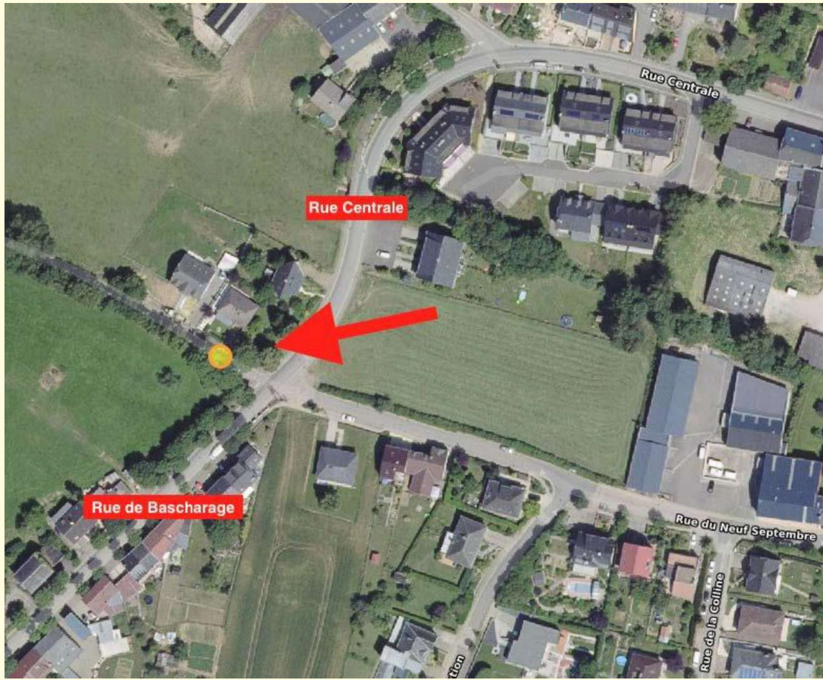
**Inscription jusqu'au 09.02.2020**
par mail à beaver@dachsen.lu ou wellef@dachsen.lu
**Souche à remettre sur le lieu du rendez-vous.**

# NATURVERSAMMLUNGEN

Dëst Joer wäerten d'Wëllef erëm Versammlungen am Bësch halen. Dës Versammlunge stinn am Programm um Site an am DixDixDax als „Naturversammlung". D'Versammlung dauert nach ëmmer vu 14 bis 16 Auer a brauch keng speziell Umeldungen.

Wat ännert ass de Rendez-vous. Fir kënne méi Zäit am Bësch ze verbréngen, treffe mir eis bei der Entrée vum Schéiferwee zu Schuller. De Retour fënnt och erëm do statt.

Denkt w.e.g. drun dass mir 2 Stonnen am Bësch verbréngen (dobaussen), d'Kanner brauchen also fest Schong an dem Wieder ugepasste Kleeder (am Wanter wéi am Summer). Gläichzäiteg rode mir dass all Kand e klenge Rucksak fir seng Saachen dobäi huet mat engem Bidon Waasser.




Merci villmools fir all är Hëllef an Ënnerstëtzung!

Bescht Scoutsgréiss,
d'Wëllefchercheffen

TRUPP

WAT
Sortie

DEPART
08/02/20 13:00

Home Dippecher Dachsen

WOU ASS D'AKTIVITEIT
Home Dippecher Dachsen
19, rue des Ecoles
Schouweiller

RETOUR
08/02/20 19:00

Home Dippecher Dachsen

PRÄIS
7€

op der Plaz ze bezuelen

ASCHREIWUNG

Bis den 01/02/20 per Email un
**trupp@dachsen.lu**
Souche um Rendez-vous ofginn.

# Kachsortie

Wollts du schonn eemol mat all denge Scoutskollegen zesummen kachen? Wollts du mol e gemittlechen Owend mat guddem Iessen bei hinne verbréngen?

Da komm den 8. Februar op eis Kachsortie. De Menü ass nach e Geheimnis dat um Rendez-vous enhüllt gëtt.

Bis dann,
Lénks Patt,
D'Scoutscheffen

**Nom de l'activité :**

Kachsortie

**Où se déroule l'activité :**

Scoutshome

**Informations sur le départ :**

8/2/2020 13:00

Scoutshome

**Informations sur le retour :**

8/2/2020 18:00

Scoutshome

**Prix :**

7€

op der Plaz ze bezuelen

## SOUCHE

Je soussigné(e)

permets à mon/mes enfant(s)

de participer à l'activité.

Remarque :

Date :

Signature :

**Inscription jusqu'au :** 01/02/20

**Par mail à :** trupp@dachsen.lu

**Souche à remettre lors du rendez-vous**

WAT
Sortie

DEPART
12.01.2020 um 9:00
Scoutshome zu Schuller

WOU ASS D'AKTIVITÉIT
Centre sportif Roll Delles
avenue des Villes Jumelées
L-5612 Mondorf-les-Bains

RETOUR
12.01.2020 um 17:30
Scoutshome zu Schuller

PRÄIS
5€, op der Plaz ze bezuelen

ASCHREIWUNG
Bis de 05.01.2020 per Email un
rovex@dachsen.lu

# EXPLORER SPORTSDAG

Léif Explorer an Exploretten,

Et ass erëm sou wäit, den Explorer Sportsdag steet virun der Dier, an zwar den 12. Januar 2020 zesummen mat de Munerefer Mais.

Dir kënnt iech de ganzen Dag mat deenen aneren Unitéiten aus dem Land a verschidde Sportaarte moossen.

Dat ganzt fënnt statt am Centre sportif Roll Delles zu Munneref, mir fueren zesummen dohinn.

Matbrénge sollt dir:

- Sportskleeder
- Turnschong
- Duschsaachen
- de 25-Joer Dachsen T-Shirt (als Ekippen T-Shirt)
- e Bidon mat Waasser

Lénks Patt,
Är Cheffen

# TOUR DUERCH DE BËSCH

WAT
Sortie

DEPART
21.03.2020 um 9:30
Scoutshome zu Schuller

RETOUR
21.03.2020 um 18:00
Scoutshome zu Schuller

PRÄIS
15€, op der Plaz ze bezuelen

ASCHREIWUNG
Bis de 14.03.2020 per Email un
rovex@dachsen.lu

Léif Exploretten an Explorer,

Mir maachen e gemittlechen Tour duerch de Bësch.

Wéi ee Bësch? Wéi wäit? Mat wéi engem Transportmëttel? Dat ass eng Iwwerraschung.
Mellt iech un wann dir et erausfanne wëllt!

Material:
- Dem Wieder ugepasste Kleeder & gutt Schong
- E klenge Rucksak mat engem Bidon Waasser

GRUPP

## Januar

| | | Beaver | Wëllef | Trupp | Explorer |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | MI | | | | |
| 2 | DO | | | | |
| 3 | FR | | | | |
| 4 | SA | | | | |
| 5 | SO | | | | |
| 6 | MO | | | | |
| 7 | DI | | | | |
| 8 | MI | | | | |
| 9 | DO | | | | |
| 10 | FR | | | | |
| 11 | SA | Versammlung | Versammlung | Versammlung | |
| 12 | SO | | | | Ex. Sport |
| 13 | MO | | | | |
| 14 | DI | | | | |
| 15 | MI | | | | |
| 16 | DO | | | | |
| 17 | FR | | | | |
| 18 | SA | Versammlung | Versammlung | Versammlung | Versammlung |
| 19 | SO | | | | |
| 20 | MO | | | | |
| 21 | DI | | | | |
| 22 | MI | | | | |
| 23 | DO | | | | |
| 24 | FR | | | | |
| 25 | SA | Verspriechen | | | |
| 26 | SO | | | | |
| 27 | MO | | | | |
| 28 | DI | | | | |
| 29 | MI | | | | |
| 30 | DO | | | | |
| 31 | FR | | | | |

GRUPP

| Februar | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Beaver | Wëllef | Trupp | Explorer |
| 1 | SA | | | Versammlung | Versammlung |
| 2 | SO | | | | |
| 3 | MO | | | | |
| 4 | DI | | | | |
| 5 | MI | | | | |
| 6 | DO | | | | |
| 7 | FR | | | | |
| 8 | SA | Versammlung | Versammlung | Sortie | Versammlung |
| 9 | SO | | | | |
| 10 | MO | | | | |
| 11 | DI | | | | |
| 12 | MI | | | | |
| 13 | DO | | | | |
| 14 | FR | | | | |
| 15 | SA | | | | |
| 16 | SO | | | | |
| 17 | MO | | | | |
| 18 | DI | Camp | Camp | | |
| 19 | MI | Camp | Camp | | |
| 20 | DO | Camp | Camp | | |
| 21 | FR | Camp | Camp | | |
| 22 | SA | | | Holz raffen | Holz raafen |
| 23 | SO | | | | |
| 24 | MO | | | | |
| 25 | DI | | | | |
| 26 | MI | | | | |
| 27 | DO | | | | |
| 28 | FR | | | | |
| 29 | SA | Buergbrennen | | | |

GRUPP

| Mäerz | | Beaver | Wëllef | Trupp | Explorer |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | SO | | | | |
| 2 | MO | | | | |
| 3 | DI | | | | |
| 4 | MI | | | | |
| 5 | DO | | | | |
| 6 | FR | | | | |
| 7 | SA | Grouss Botz | | | |
| 8 | SO | | | | |
| 9 | MO | | | | |
| 10 | DI | | | | |
| 11 | MI | | | | |
| 12 | DO | | | | |
| 13 | FR | | | | |
| 14 | SA | Versammlung | Versammlung | Versammlung | Versammlung |
| 15 | SO | | | | |
| 16 | MO | | | | |
| 17 | DI | | | | |
| 18 | MI | | | | |
| 19 | DO | | | | |
| 20 | FR | | | | |
| 21 | SA | Versammlung | Naturversammlung | Versammlung | Sortie |
| 22 | SO | | | | |
| 23 | MO | | | | |
| 24 | DI | | | | |
| 25 | MI | | | | |
| 26 | DO | | | | |
| 27 | FR | | | | |
| 28 | SA | Versammlung | Naturversammlung | | Versammlung |
| 29 | SO | | Sixerdaag | | |
| 30 | MO | | | | |
| 31 | DI | | | | |

GRUPP

| Abrëll | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Beaver | Wëllef | Trupp | Explorer |
| 1 | MI | | | | |
| 2 | DO | | | | |
| 3 | FR | | | | |
| 4 | SA | Gruppecamp | | | |
| 5 | SO | Gruppecamp | | | |
| 6 | MO | Gruppecamp | | | |
| 7 | DI | Gruppecamp | | | |
| 8 | MI | | | | |
| 9 | DO | | | | |
| 10 | FR | | | | |
| 11 | SA | | | | |
| 12 | SO | | | | |
| 13 | MO | | | | |
| 14 | DI | | | | |
| 15 | MI | | | | |
| 16 | DO | | | | |
| 17 | FR | | | | |
| 18 | SA | | | | |
| 19 | SO | | | | |
| 20 | MO | | | | |
| 21 | DI | | | | |
| 22 | MI | | | | |
| 23 | DO | | | | |
| 24 | FR | | | | |
| 25 | SA | Versammlung | Versammlung | Versammlung | Versammlung |
| 26 | SO | | | | |
| 27 | MO | | | | |
| 28 | DI | | | | |
| 29 | MI | | | | |
| 30 | DO | | | | |